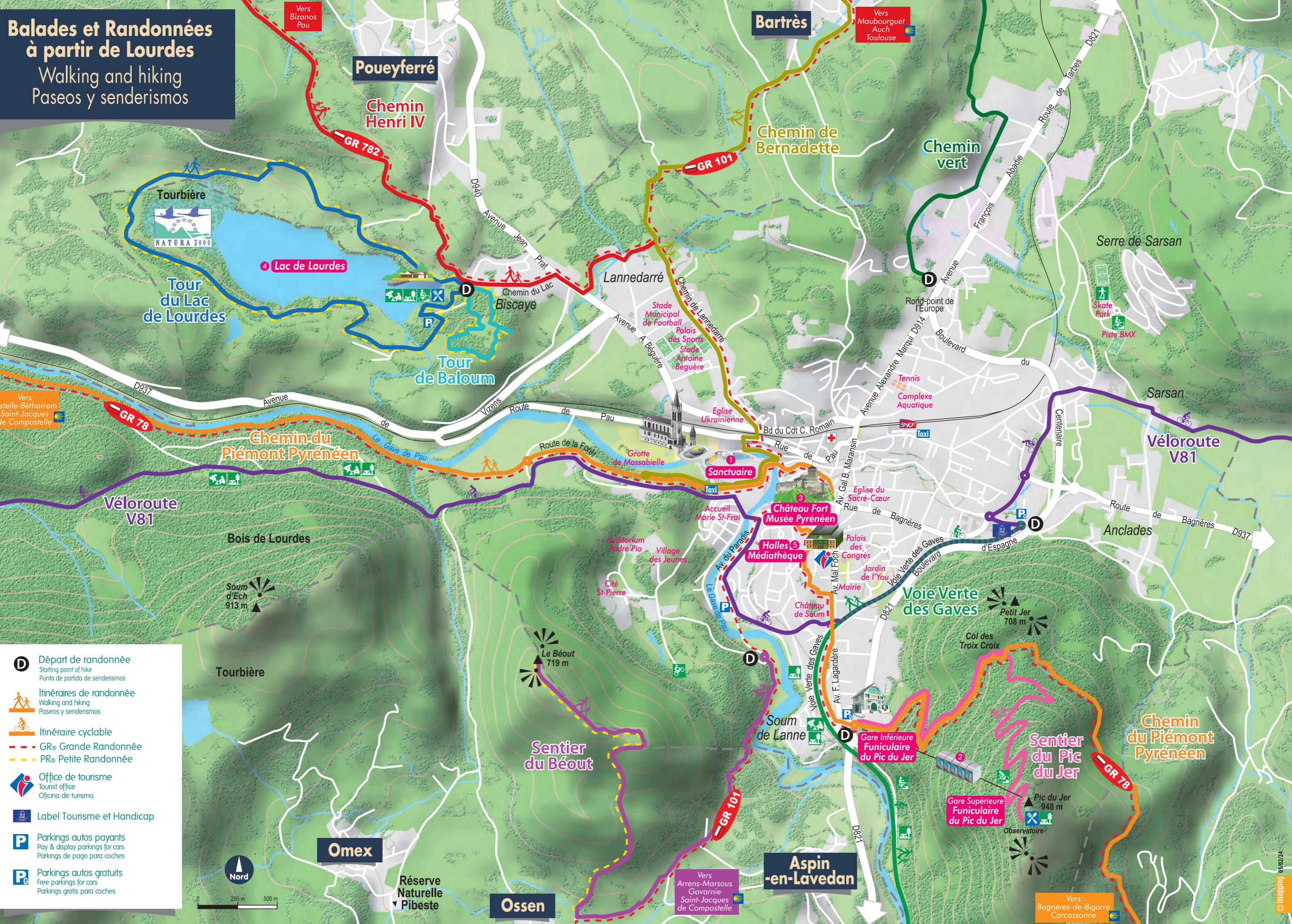


Balades et Randonnées à partir de Lourdes

Walking and hiking
Paseos y senderismos



1 - Le Tour du Lac



Parking Chemin du Lac

⌚ 1 h 30

🚶 50 m

📍 6 km environ

A seulement quelques kilomètres du centre-ville, le lac de Lourdes d'origine glaciaire propose une randonnée facile dans un décor de carte postale canadienne, source de quiétude sur le piémont pyrénéen. A mi-chemin, vous découvrirez une zone humide très particulière : la tourbière, site classé « NATURA 2000 ». Bars-restaurants.

A few kilometres away from the city centre, Lourdes' lake is a glacial lake with an easy walk into a Canadian postcard setting, source of peacefulness on a Pyrenean foothill. Midway, discover a peculiar humid area: the bog, classified as "NATURA 2000".
The lakeside restaurant.

A pocos kilómetros del centro ciudad, el lago de Lourdes, lago de origen glaciar propone una ruta fácil en un entorno de postal canadiense, fuente de paz en el piemonte pirenaico. A medio camino, descubrirá un humedal muy especial : la turbera, clasificado "Natura 2000". Restaurante.

2 - Le Tour de Baloum



Parking Chemin du Lac

⌚ 30 min

🚶 1,7 km

Balisé en jaune, le Tour de Baloum est une petite balade à proximité du lac de Lourdes, agréable par temps chaud et idéale pour les familles. Cet itinéraire chemine en sous-bois et conduit jusqu'à un belvédère qui permet de profiter d'une jolie vue sur Lourdes et son château fort.

Marked yellow, « Le Tour de Baloum » is a short walk close to Lourdes' lake, comfortable in warm weather and ideal for families. This walk is in the forest and leads to a belvedere where the town and its castle can be seen.

Señalizado en amarillo, el Tour de Baloum es un pequeño paseo cerca del lago, agradable por tiempo caluroso y ideal para familias. Este sendero en el bosque conduce hasta el mirador que ofrece unas increíbles vistas sobre Lourdes y su Castillo.

3 - Sentier du Pic du Jer



Gare du funiculaire – The cable car station – Estación del funicular

⌚ 3 h aller/retour - 3h round trip - 3:00 ida y vuelta

🚶 500 m

📍 9 km aller/retour

Prendre le GR 78 (balisé rouge et blanc) situé à droite de la gare de départ du Funiculaire. Il vous conduira jusqu'au col

des Trois Croix. De là, quitter le GR 78 et emprunter la piste à droite pour accéder à la gare d'arrivée où vous trouverez un espace de restauration. Profitez de la vue sur la ville et les Pyrénées puis continuez jusqu'au sommet par le sentier botanique illustré de 16 panneaux décrivant arbustes et arbres. Vous découvrirez là-haut un panorama unique sur les sommets pyrénéens. Pour le retour, vous avez la possibilité de descendre en funiculaire.

Take the GR 78 (marked white and red) on the right-hand side of the cable car station. Follow the trail to the Col des Trois Croix. From there, leave the GR 78 turning right and continue to the top where you find restaurants. Enjoy the panoramic views of the town and the Pyrenees. You can also keep walking on the botanical trail. Possibility travel back in funicular.

Tomar del GR78 (marcado blanco y rojo) a la derecha de la estación inferior del funicular. Continuar hasta las Tres Cruces. De ahí, dejar el GR 78 girando a la derecha y seguir hasta la estación donde hay un restaurante y snack. Disfrute de las vistas de la ciudad y de los Pirineos. Continuar hasta la cumbre por el sendero botánico. Vuelta posible en funicular.

4 - Sentier du Béout



À droite du parking bus de l'Arrouza , Avenue Monseigneur Rodhain

On the right-hand side of the Arrouza bus park, Avenue Monseigneur Rodhain

A la derecha del parking de autobus Arrouza, Avenue Monseigneur Rodhain

⌚ 2 h 30 aller/retour - 2h30 round trip - 2:30 ida y vuelta

🚶 400 m

📍 10 km aller - retour

Emprunter le GR 101 (balisé blanc et rouge) qui conduit jusqu'à Ossen en passant par « le Pied du Béout » et la ferme « Coudet ». En amont du village, une dizaine de mètres après la « Croix du Houssat », quitter le GR en prenant à droite une petite route goudronnée (balise jaune) qui débouche sur un espace aménagé (stationnement) puis sur un sentier. Prendre ce dernier et continuer jusqu'à l'ancienne gare du téléphérique et longer la crête jusqu'au sommet.

Use the GR101 (marked white and red) which leads to Ossen through the «Pied du Béout» and the «Coudet» farm. Up the village, a dozen meters past the «Croix du Houssat», leave the GR trail and use the little paved road on the right (marked yellow) which leads to parking area and a path. Use the latter to go up to the former cable car station and follow the ridge up the summit.

Tomar el GR 101 (marcado rojo y blanco) que conduce a Ossen, pasando por el «pie del Béout» y la granja «Coudet». Por encima del pueblo, a pocos metros después de la «Cruz del Houssat», dejar el GR tomando a la derecha una pequeña carretera asfaltada (señalización amarilla) que conduce a una zona de estacionamiento y a un sendero. Tomarlo y seguir hasta la antigua estación del teleférico y continuar a lo largo de la cresta hasta la cumbre.

3 - Sentier du Pic du Jer



Grotte des Apparitions – The Grotto – Gruta de las Apariciones

⌚ 1 h

🚶 140 m

📍 5 km Lourdes – Bartrès

Prendre le GR 78 (balisé rouge et blanc) situé à droite de la gare de départ du Funiculaire. Il vous conduira jusqu'au col

des Trois Croix. De là, quitter le GR 78 et emprunter la piste à droite pour accéder à la gare d'arrivée où vous trouverez un espace de restauration. Profitez de la vue sur la ville et les Pyrénées puis continuez jusqu'au sommet par le sentier botanique illustré de 16 panneaux décrivant arbustes et arbres. Vous découvrirez là-haut un panorama unique sur les sommets pyrénéens. Pour le retour, vous avez la possibilité de descendre en funiculaire.

Take the GR 78 (marked white and red) on the right-hand side of the cable car station. Follow the trail to the Col des Trois Croix. From there, leave the GR 78 turning right and continue to the top where you find restaurants. Enjoy the panoramic views of the town and the Pyrenees. You can also keep walking on the botanical trail. Possibility travel back in funicular.

Permit a los peregrinos de ir hasta Bartrès andando (a 5 km de Lourdes). Desde la gruta de Massabielle, salir del Santuario por la puerta St-Michel. Girar a la izquierda rue Dr. Boissarie y seguir las señalizaciones blanca y roja del GR 101 hasta el pueblo de Bartrès donde puede comer.

Ce chemin permet aux marcheurs pèlerins de se rendre à Bartrès (5 km de Lourdes). Depuis la Grotte de Massabielle, sortir du Sanctuaire par la porte Saint-Michel. Après le pont, tourner à gauche rue du Docteur Boissarie et suivre le balisage blanc et rouge du GR 101 jusqu'au charmant village de Bartrès où vous pourrez vous restaurer.

It allows the pilgrims to walk to Bartrès (5 km away from Lourdes), marked white and red (GR101). From the Grotto, exit the Sanctuary by St Michael's gate. Turn left in Rue du Docteur Boissarie and follow the white and red marks of the GR101 to Bartrès where you find restaurants.

Permite a los peregrinos de ir hasta Bartrès andando (a 5 km de Lourdes). Desde la gruta de Massabielle, salir del Santuario por la puerta St-Michel. Girar a la izquierda rue Dr. Boissarie y seguir las señalizaciones blanca y roja del GR 101 hasta el pueblo de Bartrès donde puede comer.

6 - Chemin vert



Rond-point de l'Europe - Round-about de l'Europe - Rotonda de Europa

⌚ 4 h 40

📍 18 km Lourdes - Tarbes

Découverte de la plaine alluviale de l'Echez et du piémont pyrénéen en traversant les communes d'Adé, Juillan, Lanne et Louey. Départ du rond-point de l'Europe puis prendre à gauche le chemin d'Estrades, balisé jaune.

Discover the alluvial plain of the Echez river and the Pyrenean lowlands through the towns of Adé, Juillan, Lanne and Louey. Starting from Lourdes, Chemin d'Estrades, marked yellow.

Descubrir la llanura aluvial del Échez y los valles pirenaicos cruzando las comunas de Adé, Juillan, Lanne y Louey. Salida de la rotonda de Europa, luego tomar a la izquierda el camino de Estrades con señalización amarilla.

7 - Voie Verte des Gaves



Chemin du Tydos - Tydos path - Camino de Tydos

Lourdes/Pierrefitte-Nestalas 26 m et Pierrefitte-Nestalas/Cauterets 480 m

📍 26 km Lourdes - Cauterets

La Voie Verte est aménagée sur l'ancienne ligne de chemin de fer qui desservait, dès la fin du XIX^e siècle, les stations thermales :

- de Lourdes à Pierrefitte-Nestalas via Argelès-Gazost : 17 km accessibles aux piétons, vélos, VTT, rollers et personnes à mobilité réduite.

- de Pierrefitte-Nestalas à Cauterets : 9 km accessibles en priorité aux piétons (VTT tolérés).

Balisé en rouge et blanc, le Chemin Henri IV (GR 782) permet de relier Lourdes à Pau par une ancienne voie romaine établie depuis des siècles sur les collines qui dominent la rive droite du gave de Pau. Le chemin Henri IV est un parcours de longue distance, 50km, tout au long duquel vous observerez la chaîne des Pyrénées, longerez des parcelles forestières et traverserez des zones de culture.

Depuis l'Office de Tourisme, rejoindre la chaussée du bourg

située derrière les halles, descendre la rue du Bourg, vous allez passer devant le château fort, continuer jusqu'à la maison paternelle, tourner à gauche.

Juste avant le Pont St Michel, prendre la rue du Docteur Boissarie à droite, pour rejoindre la route de Pau. Franchir le passage à niveau, sur votre gauche et emprunter la rue de Bretagne située en face.

Poursuivre par le chemin de Lannedré et, à l'intersection,

prendre à gauche le chemin de Saint Pauly. Au niveau du

camping, suivre la route de gauche pour arriver sur la D940.

Sur cette route, faire 100m puis traverser au passage piéton

pour emprunter la route d'accès au lac de Lourdes. Arrivé au

panneau « Chemin Henri IV », le sentier se situe un peu plus

loin sur votre droite.

Marked white and red, Henry IV's trail binds Lourdes to Pau

using an ancient, centuries old Roman way, on the hills up

the right bank of the Gave de Pau. Henry IV's trail is a 50km

path, from where the Pyrenees mountains can be seen. From

the Tourist Office, go to the street: "chaussée du Bourg",

behind the market. Go down on the street: "Rue du Bourg",

you will walk along in front of the castle, keep on walking

to the paternal house, then left. Then turn right in Rue du

Docteur Boissarie, in front of St Michael's bridge. You reach

Route de Pau. Cross the railroad crossing. Go left and keep

going straight ahead via Rue de Bretagne. Keep going along

8 - Chemin du Piémont Pyrénéen



Le Chemin du Piémont (ou GR 78) est un itinéraire du pèlerinage vers Saint Jacques de Compostelle. De Carcassonne à St-Jean-Pied-de-Port en passant par Lourdes, il permet de rejoindre, à l'ouest, Lestelle-Bétharram par la route de la forêt, ou à l'est, Bagnères-de-Bigorre par une partie du sentier du Pic du Jer. Balisé rouge et blanc, le Chemin du Piémont traverse Lourdes et permet de découvrir les principaux sites de la ville : le Pic du Jer, le Château Fort et le Sanctuaire.

Chemin du Piémont or GR 78 is one of St James's ways to Santiago de Compostela. From Carcassonne to St Jean Pied de Port, it reaches Lourdes from Lestelle-Bétharram via the Route de la Forêt, or from Bagnères de Bigorre via the path leading to the Pic du Jer, marked white and red. Chemin du Piémont crosses Lourdes and its major touristic sites: Pic du Jer, the Castle and the Sanctuary.

El Camino del Piémont o GR 78 es un itinerario del camino hacia Santiago de Compostela. Desde Carcasona hasta St Jean Pied de Port pasando por Lourdes, permite de llegar al oeste a Lestelle-Bétharram por la ruta del bosque o al este a Bagnères-de-Bigorre por una parte del sendero que lleva al Pic du Jer. Marcado blanco y rojo, el Camino del Piémont atraviesa Lourdes y permite de descubrir los sitios más importantes: el Pic du Jer, el Castillo y el Santuario.

9 - Chemin Henri IV



Office de Tourisme - Tourist Office - Oficina de Turismo

⌚ 13 h

🚶 580 m

📍 50 km

Balisé en rouge et blanc, le Chemin Henri IV (GR 782) permet de relier Lourdes à Pau par une ancienne voie romaine établie depuis des siècles sur les collines qui dominent la rive droite du gave de Pau. Le chemin Henri IV est un parcours de longue distance, 50km, tout au long duquel vous observerez la chaîne des Pyrénées, longerez des parcelles forestières et traverserez des zones de culture.

Depuis l'Office de Tourisme, rejoindre la chaussée du bourg

située derrière les halles, descendre la rue du Bourg, vous allez passer devant le château fort, continuer jusqu'à la maison paternelle, tourner à gauche.

Juste avant le Pont St Michel, prendre la rue du Docteur Boissarie à droite, pour rejoindre la route de Pau. Franchir le passage à niveau, sur votre gauche et emprunter la rue de Bretagne située en face.

Poursuivre par le chemin de Lannedré et, à l'intersection,

prendre à gauche le chemin de Saint Pauly. Au niveau du

camping, suivre la route de gauche pour arriver sur la D940.

Sur cette route, faire 100m puis traverser au passage piéton

pour emprunter la route d'accès au lac de Lourdes. Arrivé au

panneau « Chemin Henri IV », le sentier se situe un peu plus

loin sur votre droite.

Marked white and red, Henry IV's trail binds Lourdes to Pau using an ancient, centuries old Roman way, on the hills up the right bank of the Gave de Pau. Henry IV's trail is a 50km path, from where the Pyrenees mountains can be seen. From the Tourist Office, go to the street: "chaussée du Bourg", behind the market. Go down on the street: "Rue du Bourg", you will walk along in front of the castle, keep on walking to the paternal house, then left. Then turn right in Rue du Docteur Boissarie, in front of St Michael's bridge. You reach Route de Pau. Cross the railroad crossing. Go left and keep going straight ahead via Rue de Bretagne. Keep going along

Rue de Lannedré and